

KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z art. 31 rozporządzenia WE 1907/2006 (REACH) i późniejszymi zmianami

Data aktualizacji: 20-03-03

Produkt: **SXK, SXK SISI, SXK SISI ONE**

Wersja: 6.0

SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/ MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: **SXK, SXK SISI, SXK SISI ONE**

Numer produktu: wszystkie dot. SXK, SXK SISI, SXK SISI ONE

Numer karty charakterystyki: 0092

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie zidentyfikowane: Tynk siloksanowy o strukturze baranka. Przeznaczony do wykonywania dekoracyjnych wypraw tynkarskich w systemie ociepleń quick-mix LOBATHERM. Odporny na zabrudzenia, hydrofobowy. Stosowany na zewnątrz i do wewnątrz. Barwiony w masie w systemie quick-mix ColorSelect.

Zastosowania odradzane: Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań innych niż wymienione w zastosowaniach zidentyfikowanych.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent/Dostawca, adres: Sievert Polska Spółka z o.o., ul. Nyska 36, 57-100 Strzelin,

Telefon: 71 392 72 20

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: kch@sievert.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego

112 (ogólny telefon alarmowy), 998 (straż pożarna), 999 (pogotowie medyczne)

SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja produktu zgodnie z rozporządzeniem WE 1272/2008 (CLP) i późniejszymi zmianami.

Nie dotyczy.

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie produktu zgodnie z rozporządzeniem WE 1272/2008 (CLP) i późniejszymi zmianami.

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia i hasło ostrzegawcze

Nie dotyczy.

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

EUH208 - Zawiera masę poreakcyjną 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1), 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on i 2-metylo-2H-izotiazol-3-on. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

Nie dotyczy.

2.3. Inne zagrożenia

Zawarte w produkcie substancje nie spełniają kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH.

SEKCJA 3: SKŁAD/ INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1. Substancje

Nie dotyczy.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z art. 31 rozporządzenia WE 1907/2006 (REACH) i późniejszymi zmianami

Data aktualizacji: 20-03-03

Produkt: **SXK, SXK SISI, SXK SISI ONE**

Wersja: 6.0

3.2. Mieszanki

Mieszanka wodnej dyspersji styrenowo-akrylowej, oleju siloxanowego, z dodatkiem pigmentów, wypełniaczy, kruszyw, środków pomocniczych i konserwujących.

Substancje klasyfikujące mieszaninę jako stwarzającą zagrożenie dla zdrowia i środowiska				
Składnik	Nr CAS Nr EINECS	Nr rejestracyjny REACH	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem 1272/2008 [CLP]	Zakres stężeń [%]
Masa poreaakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1)	55965-84-9	-	Acute Tox. 3 H301 Acute Tox. 3 H311 Acute Tox. 3 H331 Skin Corr. 1B H314 Skin Sens.1 H317 Aquatic Acute 1 H400 Aquatic Chronic 1 H410	<0,0015
1,2-benzizotiazol-3(2H)-on	2634-33-5 220-120-9	-	Acute Tox. 4 H302 Skin Irrit. 2 H315 Eye Dam. 1 H318 Skin Sens.1 H317 Aquatic Acute 1 H400	<0,05
2-metylo-2H-izotiazol-3-on	2682-20-4 220-239-6	-	Acute Tox. 3 H301 Acute Tox. 3 H311 Acute Tox. 2 H330 Skin Corr. 1B H314 Skin Sens. 1A H317 Aquatic Acute 1 H400 Aquatic Chronic 1 H410	<0,06

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w sekcji 16.

SEKCJA 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W kontakcie ze skórą: Zdjąć natychmiast części garderoby zabrudzone produktem. Skórę natychmiast spłukać wodą i mydłem. W wypadku przedłużającego się podrażnienia skóry skonsultować się z lekarzem.

W kontakcie z oczami: Przez kilka minut płukać oczy z odchylną powieką pod bieżącą wodą. Skonsultować się z lekarzem.

W przypadku spożycia: Nie wywoływać wymiotów. Wypłukać usta wodą. Natychmiast skontaktować się z lekarzem – pokazać opakowanie lub etykietę.

Po narażeniu drogą oddechową: Zapewnić dostęp świeżego powietrza. Skontaktować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

W kontakcie ze skórą: Brak danych.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z art. 31 rozporządzenia WE 1907/2006 (REACH) i późniejszymi zmianami

Data aktualizacji: 20-03-03

Produkt: **SXK, SXK SISI, SXK SISI ONE**

Wersja: 6.0

W kontakcie z oczami: Brak danych.

Po połknięciu: Brak danych.

Po narażeniu drogą oddechową: Brak danych.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym

Decyzję o sposobie postępowania ratunkowego podejmuje lekarz po dokładnej ocenie stanu uszkodzonego.

SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze: Środki gaśnicze i sposób gaszenia pożaru dostosować do warunków otoczenia.

Niewłaściwe środki gaśnicze: Brak.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas spalania mogą wydzielać się tlenek węgla, ditlenek węgla i inne niezidentyfikowane produkty rozkładu.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Strażak powinien być zaopatrzony w aparat chroniący drogi oddechowe.

SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Unikać tworzenia się par. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Nie wdychać par i pyłów. Zadbaj o odpowiednie wietrzenie pomieszczeń. Rozlany produkt może tworzyć śliską powierzchnię.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuszczać do przedostania się do kanalizacji, wód gruntowych, wód powierzchniowych lub gleby.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Uprzątać mechanicznie. Nie dopuścić do zaschnięcia.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Postępowanie z odpadami produktu – patrz sekcja 13.

Postępowanie z mieszaninami oraz ich magazynowanie – patrz sekcja 7.

Środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8.

SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Pracować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Nosić środki ochrony indywidualnej. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Zapewnić odpowiednią wentylację. Przed przerwą i po zakończeniu pracy umyć ręce.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z art. 31 rozporządzenia WE 1907/2006 (REACH) i późniejszymi zmianami

Data aktualizacji: 20-03-03

Produkt: **SXK, SXK SISI, SXK SISI ONE**

Wersja: 6.0

Przechowywać tylko w oryginalnych, szczelnie zamkniętych opakowaniach, 24 miesiące od daty produkcji, w temperaturze nie niższej niż +5°C. Nie należy dopuszczać do przegrzewania pojemników podczas przechowywania.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak informacji o zastosowaniach innych niż wymienione w podsekcji 1.2.

SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA/ ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Nie dotyczy.

8.2. Kontrola narażenia

Ogólne środki ochrony i higieny.

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Zdjąć natychmiast odzież zanieczyszczoną produktem. Myć ręce przed każdą przerwą i po zakończeniu pracy. W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić tytoniu. Unikać kontaktu ze skórą. Nie dopuszczać do zanieczyszczenia oczu. Nie przechowywać razem z żywnością. Zapewnić skuteczną wentylację.

Ochrona rąk i ciała.

Stosować rękawice ochronne odporne na produkt. Zalecany materiał na rękawice: bawełniane zakończone ściągaczem, od strony chwytnej - rękawica powlekana gumą zapewniająca dobrą chwytność przy przenoszeniu towarów, przy pracy z produktem po dodaniu wody – rękawice gumowe lub z PCV. Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać. Nosić roboczą odzież ochronną.

Ochrona oczu.

Stosować szczelne okulary ochronne typu gogle.

Ochrona dróg oddechowych.

W normalnych warunkach pracy nie jest wymagana.

SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd	Pasta/zgodnie z opisem produktu
Zapach	Charakterystyczny
Próg zapachu	Nie dotyczy
pH	8 - 10
Temperatura topnienia/krzepnięcia	Nie dotyczy
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	100°C
Temperatura zapłonu	Nie dotyczy
Szybkość parowania	Nie dotyczy
Palność (ciała stałego, gazu)	Nie dotyczy
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	Nie dotyczy
Prężność par	23 hPa
Gęstość par	Nie dotyczy
Gęstość względna	1,8 g/cm ³

KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z art. 31 rozporządzenia WE 1907/2006 (REACH) i późniejszymi zmianami

Data aktualizacji: 20-03-03

Produkt: **SXK, SXK SISI, SXK SISI ONE**

Wersja: 6.0

Rozpuszczalność	Mieszalny z wodą
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	Nie dotyczy
Temperatura samozapłonu	Nie dotyczy
Temperatura rozkładu	Nie dotyczy
Lepkość	Nie dotyczy
Właściwości wybuchowe	Nie posiada
Właściwości utleniające	Nie posiada

9.2. Inne informacje

Brak dodatkowych badań.

SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1. Reaktywność

W normalnych warunkach produkt nie jest reaktywny.

10.2. Stabilność chemiczna

Przy prawidłowym użytkowaniu i przechowywaniu produkt jest stabilny.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W normalnych warunkach nie występują niebezpieczne reakcje.

10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed przegrzaniem i nasłonecznieniem oraz przed mrozem.

10.5. Materiały niezgodne

Unikać kontaktu z kwasami i silnymi utleniaczami.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Produkt nie ulega rozkładowi, jeśli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem.

SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Produkt nie był przedmiotem badań toksykologicznych.

Oceny zagrożeń dokonano zgodnie z zasadami obowiązującymi dla mieszanin (patrz sekcja 2 niniejszej karty). Zawiera masę poreakcyjną 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1), 1,2-benzizotiazol-3(2H)-on i 2-metylo-2H-izotiazol-3-on. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie żrące/drażniące na skórę

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie rakotwórcze

KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z art. 31 rozporządzenia WE 1907/2006 (REACH) i późniejszymi zmianami

Data aktualizacji: 20-03-03

Produkt: **SXK, SXK SISI, SXK SISI ONE**

Wersja: 6.0

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Szkodliwe działanie na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

12.1. Toksyczność

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie ulega rozkładowi biologicznemu.

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Składniki produktu nie ulegają bioakumulacji.

12.4 Mobilność w glebie

Produkt nie jest mobilny w glebie.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Zawarte w produkcie substancje nie spełniają kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia dotyczące mieszaniny: Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami, nie wprowadzać do kanalizacji, przed utylizacją zaleca się zmieszać odpad z wodą i odczekać do związania. Kod odpadu należy nadać w miejscu jego wytwarzania.

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań: Odzysk/recykling/likwidację odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

14.1. Numer UN (numer ONZ)

Nie dotyczy. Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w transporcie.

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Nie dotyczy.

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Nie dotyczy.

14.4. Grupa pakowania

KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z art. 31 rozporządzenia WE 1907/2006 (REACH) i późniejszymi zmianami

Data aktualizacji: 20-03-03

Produkt: **SXK, SXK SISI, SXK SISI ONE**

Wersja: 6.0

Nie dotyczy.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie stanowi zagrożenia dla środowiska w myśl przepisów transportowych.

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie dotyczy.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nie dotyczy.

SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Przepisy unijne:

- 1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również Dyrektywę Rady 76/769/EWG i Dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.
- 1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywę 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.
- 453/2010/WE Rozporządzenie Komisji z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny i udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).
- ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).
- Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz.U. L 132 z 29.5.2015).

Przepisy krajowe:

- Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach i ich mieszaninach (Dz. U. 2011 Nr 63, poz. 322).
- Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2018, poz. 1286).
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. 2013, poz. 888).
- Ustawa z dnia 22 stycznia 2010 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. 2010 Nr 28, poz. 145).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013, poz. 21).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. 2005 Nr 259, poz. 2173).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 26 stycznia 2010 r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. 2010 Nr 16, poz. 87).
- Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. 2011 Nr 110, poz. 641).

KARTA CHARAKTERYSTYKI

sporządzona zgodnie z art. 31 rozporządzenia WE 1907/2006 (REACH) i późniejszymi zmianami

Data aktualizacji: 20-03-03

Produkt: **SXK, SXK SISI, SXK SISI ONE**

Wersja: 6.0

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Zgodnie z zapisami rozporządzenia REACH dla mieszanin nie jest wymagane przeprowadzenie oceny bezpieczeństwa chemicznego.

SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

Pełen tekst zwrotów H z sekcji 3 karty

H301 – działa toksycznie po połknięciu

H302 – działa szkodliwie po połknięciu

H311 – działa toksycznie w kontakcie ze skórą

H314 – powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu

H315 – działa drażniąco na skórę

H317 – może powodować reakcję alergiczną skóry

H318 – powoduje poważne uszkodzenie oczu

H330 – wdychanie grozi śmiercią

H331 – działa toksycznie w następstwie wdychania

H400 – działa bardzo toksycznie na organizmy wodne

H410 – działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki

Wyjaśnienie skrótów i akronimów

NDS – Najwyższe Dopuszczalne Stężenie

vPvB – (Substancja) Bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

PBT – (Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna

Skin Sens.1 – działanie uczulające na skórę kat.1

Acute Tox.2 – toksyczność ostra kat.2

Acute Tox.3 – toksyczność ostra kat.3

Acute Tox.4 – toksyczność ostra kat.4

Skin Irrit. 2 – działanie drażniące na skórę, kat.2

Skin Corr. 1B – działanie żrące na skórę kat. 1B

Eye Dam. 1 – poważne uszkodzenie oczu kat.1

Aquatic Acute 1 – stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - zagrożenie ostre, kat. 1

Aquatic Chronic 1 – stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego kat. 1

Dodatkowe informacje

Informacje zawarte w tym dokumencie opierają się na aktualnym stanie naszej wiedzy w dniu aktualizacji karty. Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za określenie przydatności produktu do określonego celu. Produkt powinien być transportowany, magazynowany i stosowany zgodnie z obowiązującymi przepisami, właściwymi procedurami bezpieczeństwa oraz zaleceniami zawartymi w dostarczonej dla niego Karcie Charakterystyki.

Bieżąca wersja dokumentu wycofuje wszystkie poprzednie wersje Karty Charakterystyki.